

◆ 中国社会出版社

孟晓青

著

在美
国

ZAIMEIGUOZUOLAO
WAI

做老外

教女十年授
位二插手
一的洋记



ZHIMEIGUOZI QIAO
WAI

孟晓青 著

在 美 国

做 老 外

◆ 中 国 社 会 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

在美国做老外/孟晓青著.-北京:中国社会出版社,
2002.1
ISBN7-80146-554-7

I. 在… II. 孟… III. 纪实文学-作品集-中国
-当代 N. 125

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 096223 号

书 名：在美国做老外

著 者：孟晓青

责任编辑：徐付群 牛 力

出版发行：中国社会出版社 邮政编码：100032

通联方法：北京市西城区二龙路甲 33 号新龙大厦

电 话：66051698 电传：66051713

经 销：各地新华书店

印刷装订：北京通天印刷厂

开本印张：850×1168 毫米 1/32 开 9.25 印张

字 数：194 千字

版 次：2002 年 1 月第一版

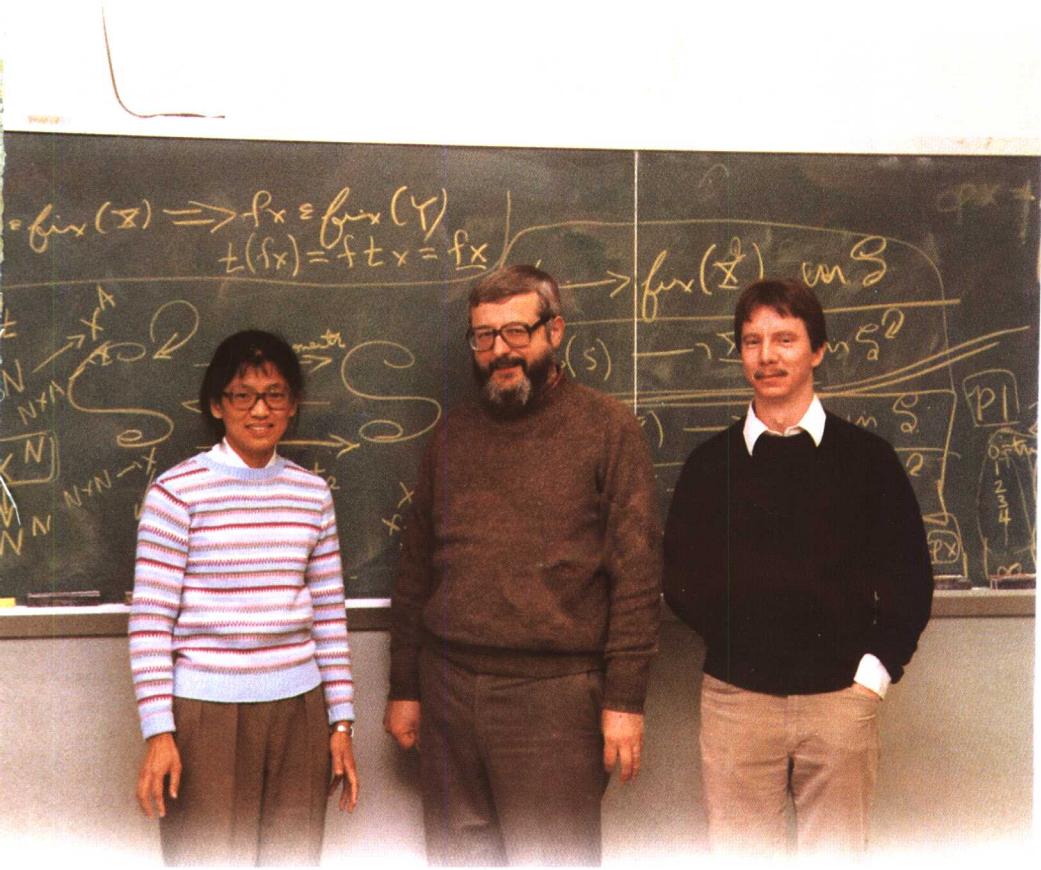
印 次：2002 年 1 月第一次印刷

印 数：0001—5000 册

书 号：ISBN7-80146-554-7/I·39

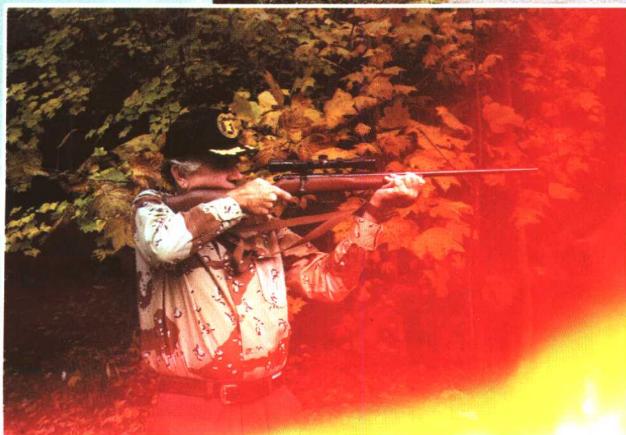
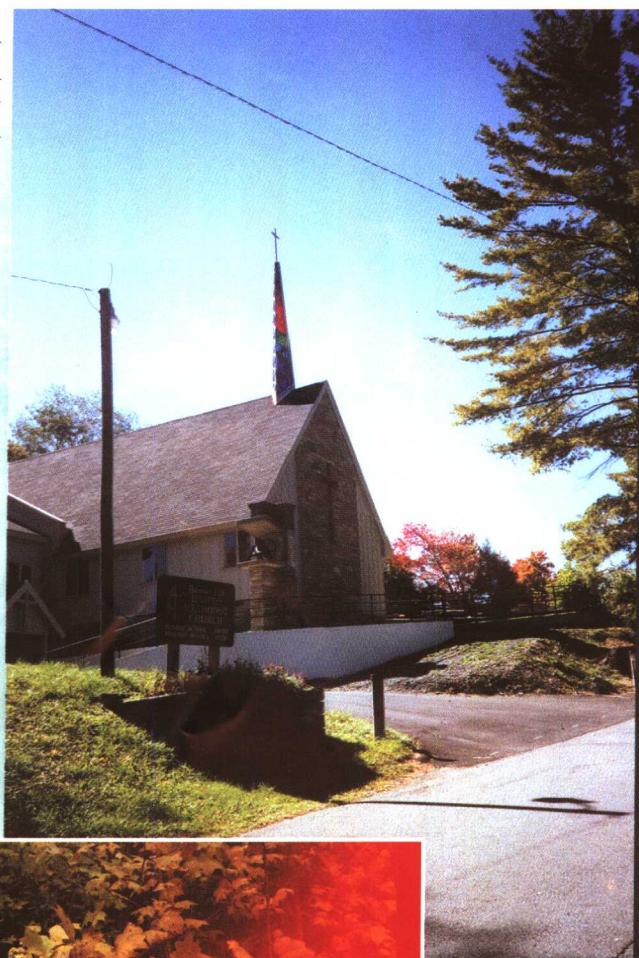
定 价：18.00 元

(凡中国社会版图书有缺漏页、残破等质量问题，本社负责调换)



劳维尔教授和我们这些研究生在一起时，就像个慈善的老爹。鲍勃(右)是迈和欧教授的研究生，就是他向我介绍说：听劳维尔讲课，要不断地点头微笑，以示听懂。否则他会继续地耐心给你讲下去。

据说这是带有接收福音“天线”的教堂。我们山里的基督徒们经常在这里聚会



“红脖子”们极为喜欢枪，他们热爱衷于打猎。这位“红脖子”民兵正在瞄准，他戴的是“NRA”的帽子



这就是我们的李斯·麦克耶学院。在古朴的宿舍楼里，住着我的十分现代的美国大学生们



终于下课了，我的学生们有些急不可待了



“恐龙”史蒂夫的母亲很骄傲她有这么威风凛凛的三个儿子(从左至右:母亲、哥哥、弟弟、史蒂夫)



瞧这幸福的一家人——汽车医生罗杰四十刚出头就当上了爷爷,你看他(坐者)多得意

开 篇

1983.1.6

三十年中国，二十年美国，我今年整整五十岁。

我在中国神气了三十年后，来到美国插队，与美国老百姓混作一团，摸爬滚打了二十年。“娶”了一个五大三粗的美国佬做丈夫，天天上课下课跟我的美国学生们用流利地道的美国话瞎贫穷开心，折腾到现在我仍是一个彻头彻尾彻里彻外的中国人。认识我的美国人、中国人都是这么说的，尤其深知我的美国丈夫更是这么说。(他被写进了这本书中，但到底在哪一章，你得自己去找、去辨认。)

我在美国人中，生活工作得仍是自在得意，如鱼得水，潇洒神气，以不变应万变，四十岁出头就达到了圣人孔夫子七十岁时“随心所欲不逾矩”的精神境界。



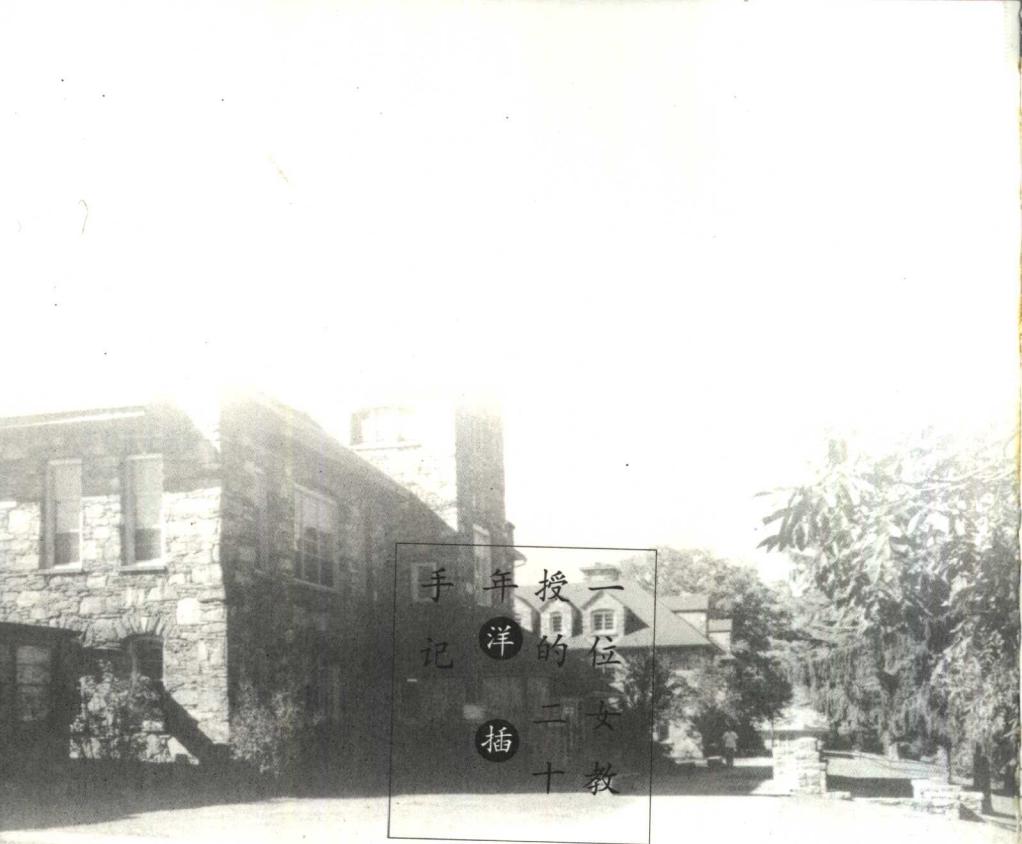
我觉得自己是有幸得到了老祖宗留给咱们中国人
的极为珍贵的人生真道。先哲圣人老子曾点化过：“道可
道非常道。”就是说真道是不能说得太清楚的，所以还
需读者自己多加体会。

这本书记述白描了我所熟识的各阶层美国百姓的
工作生活，这里有大学教授、学生和工人。

我不是“码字”的高手，更没有什么文采，我只是
把二十年的亲身经历和所见所闻所思告诉读者，让人
们了解一个真切的美国。

孟昭青

二〇〇一年十月 North Carolina, USA



目录

上帝送我来做他的学生

- 3 骑驴看唱本
- 6 “比尔一上来就把学生赶下水”
- 29 “你为什么要学那些胡说八道呢？”
- 39 “德国精密仪器”——理性的古德曼博士
- 46 有家归不成
- 52 绝对是“统派”
- 63 奇人吉米
- 71 玛莎和她的猫们

阿巴拉契山中的教书生涯

- 81 李斯·麦克耶学院
- 84 “黄狗民主党”和骆驼
- 95 汽车医生罗杰一家的美满生活
- 109 “恐龙”史蒂夫
- 126 聪明的进化论者格雷
- 132 印第安人和日本人的后代
- 137 惯坏了的“耗子”
- 148 基督教和杰克



contents

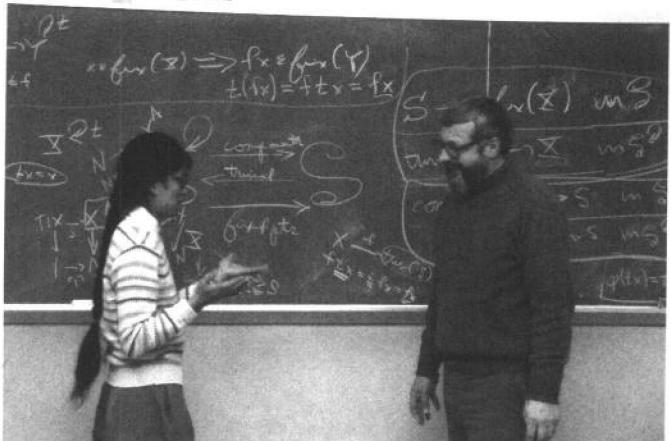
A 种社会的 B 种人

- 167 我是喜欢 “day dream(白天做梦)” 的人
- 171 生为中国人——
“我是从那个大个的穷的中国来的”
- 174 不悔、忘不了与记不住……
- 181 怪人晓青
- 187 四只兔子——Four odd balls
- 209 A 种社会的 B 种人——孟子之孙
- 223 “一个模子里倒出来的” ——孟子之孙(续)
- 232 “她又插队回来了!”

感受美国

- 239 丢西瓜捡芝麻——也谈美国的中小学教育
- 252 知美国教育者，为之心忧
- 256 蓝领、红脖子与民兵
- 262 值得我们学习的美国长处
- 270 试析美国问题二则

上帝送我来做他的学生



劳维尔教授总是微笑着同你讨论问题，
从来没有名教授大学者的架子





骑驴看唱本

我在内蒙古草原插队与牛马羊骆驼生活在一起，浪漫了七年后，1975年秋天来到北京师范大学数学系当上了一名光荣的工农兵学员。与工农兵学员们的高涨革命热情相比，工农兵学员们的文化水平实在是提不起来，平均最多也就是小学毕业。

在大学的前两年，我们下工厂学工，下农村学农，去部队学军，再加上不断地扛着标语牌走到天安门游行和参加各种大、中、小批判会，真是很忙。但在百忙的革命活动中我们也补习了中学的数学课程，学习了一些应用微积分。在大学的最后一年，随着“文化大革命”的结束，全面复课的开始，我们也学习了一些正规微积分和高等代数，直学得大家伙儿龇牙咧嘴叫苦不堪。1978年夏天，我们从数学系毕业了。

1966年“文化大革命”开始时，我上初中二年级，到进大学当工农兵学员之前，九年没摸过书本。三年后在我们毕业时，我估计我的数学水平怎么也达到高中毕业了，并且还懂一些微积



分和高等代数，这也挺不简单呢！我是我们这届工农兵学员中的“白专”——成绩较好的若干人之一，于是被留在数学系做助教。

1978年秋天，系里开始招收研究生，除了辅导本科生外我也就跟着研究生们听起课来，开始了跌跌撞撞地读“天书”，在沙滩上硬是要盖楼房的伟大艰辛历程。1980年秋季的一天，系主任张禾瑞先生找到我，他情绪很好笑声洪亮地问（张先生突然爆发的洪亮笑声有时能把人吓一跳）：“你想不想去美国读研究生？”这我可没想过。他递给我一堆表格，“纽约州立大学的布法罗分校数学系向我们要研究生呢，你把这些表格填了寄去试一试。”

于是我把这些表格填了，张先生一丝不苟地帮助我造好成绩单、写了推荐信。他认真地叮嘱着：到主楼某个办公室去盖钢印，一定要钢印普通印不行。我把填好的表格和盖着北京师范大学钢印的成绩单、推荐信寄走了。两个月后布法罗回信了：接受我为研究生，免学费，作为TA（助教）一年提供4500美元生活费。

我结束了在中国三十年的生活，稀里糊涂地飞过太平洋，来到了美国的布法罗。

我以揠苗助长的方式得来的数学基础真是不扎实，我心里实在没底老有一种在沙滩上造高楼的不踏实感觉，我当时还是真没想过（不是没有认真想过，而是根本没有想过）：就我这水平能写得出博士论文来吗？但是已经没有退路了，也就只好骑驴看唱本——一步一步走着瞧啦。

其实我还是真不能过于小瞧了自己，两年课程修了下来，



我一门功课得 A，不比从台湾正规大学（比如台北大学数学系）来的台湾弟兄们的水平差。博士资格考试也通过了。于是该选博士论文导师了。